

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Inde, Kazakhstan</i>	4
Service des télégrammes: Luxembourg (<i>Entreprise des Postes et Télécommunications du Luxembourg (EPT), Luxembourg:</i> <i>Cessation du service des télégrammes</i>).....	4
Service téléphonique: Danemark (<i>National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen</i>).....	5
Egypte (<i>Telecom Regulatory Authority (TRA), Cairo</i>).....	5
Islande (<i>Post- and Telecom Administration, Reykjavik</i>).....	6
Jordanie (<i>Telecommunications Regulatory Commission (TRC), Amman</i>).....	6
Maroc (<i>Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat</i>).....	7
Namibie (<i>Namibia Communications Commission (NCC), Windhoek</i>).....	8
Swaziland (<i>Swaziland Posts and Telecommunications Corporation (SPTC), Mbabane</i>).....	8
Changements dans les administrations/ER et autres entités ou organisations: Malte (<i>European Conference of Postal and Telecommunications Administrations, Valletta</i>):.....	11
Norvège (<i>Norwegian Post and Telecommunications Authority, Lillesand</i>).....	11
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	12
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): <i>Note du TSB</i>	13
Amendements aux publications de service	
Nomenclature des stations côtières (Liste IV).....	14
Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	15
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications.....	17
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles.....	19
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)).....	19
Liste des indicateurs de destination des télégrammes.....	20
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	20
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	21
Plan de numérotation national.....	22

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 927	1.III.2009
N° 928	15.III.2009
N° 929	1.IV.2009

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

18.II.2009
4.III.2009
18.III.2009

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 919 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} novembre 2008)
- 909 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} juin 2008)
- 907 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} mai 2008)
- 905 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} avril 2008)
- 903 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} mars 2008)
- 901 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} février 2008)
- 899 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1^{er} janvier 2008)
- 897 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} décembre 2007)
- 892 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 septembre 2007)
- 883 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} mai 2007)
- 880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)
- 879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (10/1995) (Situation au 1^{er} mars 2007)
- 878 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 15 février 2007)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1^{er} février 2007)
- 876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)
- 875 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1^{er} janvier 2007)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande des Administrations de l'Inde et du Kazakhstan, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Inde (République d')	4-015
Kazakhstan (République du)	4-077

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service des télégrammes

Luxembourg

Communication du 26.I.2009:

Cessation du service des télégrammes

L'Entreprise des Postes et Télécommunications du Luxembourg (EPT), Luxembourg, annonce que, depuis le 1^{er} janvier 2009, le service des télégrammes (international et national) n'est plus assuré à destination et en provenance du Luxembourg.

En outre, en raison de la fermeture du service national et international des télégrammes à Luxembourg, l'indicateur de destination des télégrammes «LU», attribué au Luxembourg et les codes de bureau «LU, LX», utilisés dans le système de retransmission des télégrammes, sont supprimés depuis le 1^{er} janvier 2009.

La *Liste des indicateurs de destination des télégrammes*, publiée conformément à la Recommandation UIT-T F. 32, sera mise à jour en conséquence*.

Pour toute information supplémentaire concernant la fermeture du service national et international des télégrammes à Luxembourg, prière de prendre contact avec:

M. Joël Weiler
Entreprise des Postes et Télécommunications du Luxembourg (EPT)
Service Régulation Télécommunications et Opérateurs
L-2020 LUXEMBOURG
Luxembourg
Tél: +352 4765 4213
Fax: +352 463 984
E-mail: joel.weiler@ept.lu

* Voir le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 926 du 15.II.2009, page 20.

Service téléphonique

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 14.I.2009:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications ci-après dans le plan de numérotage téléphonique danois:

- *Attribution – réseau mobile:*

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
CBB Mobil A/S	7115 XXXX	14.I.2009

- *Suppression – réseau mobile:*

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de suppression</i>
CBB Mobil A/S	5212 XXXX	13.I.2009
Barablu Mobile Limited	4291 XXXX, 4292 XXXX, 4294 XXXX, 4295 XXXX	

- *Suppression – réseau fixe /service RNIS:*

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de suppression</i>
Barablu Mobile Limited	3236 XXXX, 3275 XXXX, 8089 XXXX	

Contact:

IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)
Holsteinsgade 63
DK-2100 COPENHAGEN
Denmark
Tél: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: itst@itst.dk

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 13.I.2009:

La *Telecom Regulatory Authority (TRA)*, Cairo, annonce la mise en service des séries de numéros et extensions (E) d'abonné suivantes:

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'entrée en service</i>
Pyramids II (E)	2	37815144 – 37815999	18.XII.2008
Roda (E)	2	23610000 – 23610199	18.XII.2008
Pyramids ONU 1	2	33800000 – 33801151	18.XII.2008
Pyramids ONU 2	2	33801152 – 33802463	18.XII.2008
Omar Ebn El Khatab (E)	40	2406010 – 2406105	22.XII.2008
Mehalet Marhoom (E)	40	3610480 – 3610989	2.XII.2008
El Korshya (E)	40	5327010 – 5327489	30.XI.2008

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'entrée en service</i>
Ezbt El Brolosy (E)	40	2126018 – 2126081	22.XII.2008
El Hedeem (E)	45	3643128 – 3644127	18.XII.2008
El May (E)	48	2044128 – 2044639	16.XII.2008
Saft Gezam (E)	48	3707128 – 3707999	21.XII.2008
Damoooh (E)	50	7439240 – 7439718	22.XII.2008
Kom El Draby (E)	50	2436056 – 2436151	18.XII.2008
Kafr Demera (E)	50	2633008 – 2633519	18.XII.2008
El Beda (E)	50	6653904 – 6654415	22.XII.2008
El Monshaa El Kobra (E)	88	2594788 – 2595787	21.XII.2008
Pyramids ONU 3	2	33802464 – 33803775	18.XII.2008

Contact:

Eng. Yasmina Alaa
 Numbering Department
 National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
 Smart Village, Building (B4)
 Alex Desert Road
 CAIRO
 Egypt
 Tél: +20 2 3534 4239
 Fax: +20 2 3534 4155
 E-mail: numbering@tra.gov.eg

Islande (indicatif de pays +354)

Communication du 21.I.2009:

La *Post- and Telecom Administration*, Reykjavik, annonce que la nouvelle série de numéros ci-après a été mise en service en Islande:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>
Service mobile	Siminn	+ 354 859 XXXX

Contact:

Mr Ari Jóhannsson
 International Relations
 Post- and Telecom Administration
 Sudurlandsbraut 4
 IS-108 REYKJAVIK
 Iceland
 Tél: +354 510 1500
 Fax: +354 510 1509

Jordanie (indicatif de pays +962)

Communication du 13.I.2009:

La *Telecommunications Regulatory Commission (TRC)*, Amman, annonce l'attribution de la nouvelle série de numéros ci-après, avec effet immédiat:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Public Mobile Telecommunication Service	Petra Jordanian Mobile Telecommunication Company	+962 7 75 XXX XXX	immédiate

Contact:

Mr. Omar Odat
Technical Department
Telecommunications Regulatory Commission (TRC), Jordan
P.O. Box 850967
AMMAN 11185
Jordan
Tél: +962 6 550 1120 ext: 3408
Fax: +962 6 586 3641
E-mail: omar.odat@trc.gov.jo

Maroc (indicatif de pays +212)

Communication du 23.I.2009:

L'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat, annonce que, à partir du 7 mars 2009 à 0200 heures UTC, le Maroc passe à une numérotation nationale à dix (10) chiffres au lieu de neuf (9) actuellement. Ce changement s'impose par la forte expansion des réseaux mobiles nécessitant une demande croissante en ressources de numérotation et plus particulièrement des services des réseaux de téléphonie mobile.

Ce changement ne concerne pas les appels du Maroc vers l'étranger, les services spéciaux et les numéros d'urgence.

Le nouveau plan de numérotation se présente comme suit:

1) Communications arrivées internationales :

- a) Vers un numéro fixe commençant actuellement par +212 2 ou +212 3, composer le chiffre 5 entre l'indicatif de pays +212 et 2 ainsi que +212 et 3.

- Exemple:

+212 2 XXX XXXX	devient	+212 52 XXX XXXX
+212 3 XXX XXXX	devient	+212 53 XXX XXXX

- b) Vers un numéro mobile commençant actuellement par +212 1, +212 4, +212 5, +212 6 ou +212 7, composer le chiffre 6 entre l'indicatif de pays +212 et 1, +212 et 4, +212 et 5, +212 et 6, +212 et 7.

- Exemple:

+212 1 XXX XXXX	devient	+212 61 XXX XXXX
+212 4 XXX XXXX	devient	+212 64 XXX XXXX
+212 5 XXX XXXX	devient	+212 65 XXX XXXX
+212 6 XXX XXXX	devient	+212 66 XXX XXXX
+212 7 XXX XXXX	devient	+212 67 XXX XXXX

- c) Vers les numéros commençant actuellement par +212 8 ou +212 9 remplacer le 8 par 80 et le 9 par 89.

- Exemple

+212 8 XXX XXXX	devient	+212 80 XXX XXXX
+212 9 XXX XXXX	devient	+212 89 XXX XXXX

2) Communications nationales :

- a) Vers un numéro fixe commençant actuellement par 02 ou 03, remplacer la 02 par 052 et 03 par le 053.

- Exemple:

02 XXX XXXX	devient	052 XXX XXXX
03 XXX XXXX	devient	053 XXX XXXX

b) Vers un numéro mobile commençant actuellement par 01, 04, 05, 06 ou 07, remplacer le 01 par 061, le 04 par 064, le 05 par 065, le 06 par 066 et 07 par 067.

• Exemple:

01 XXX XXXX	devient	061 XXX XXXX
04 XXX XXXX	devient	064 XXX XXXX
05 XXX XXXX	devient	065 XXX XXXX
06 XXX XXXX	devient	066 XXX XXXX
07 XXX XXXX	devient	067 XXX XXXX

c) Vers les numéros commençant actuellement par 08 ou 09 remplacer le 08 par 080 et le 09 par 089.

• Exemple:

08 XXX XXXX	devient	080 XXX XXXX
09 XXX XXXX	devient	089 XXX XXXX

Contact:

Monsieur Ahmed SLALMI
Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)
Direction des Opérateurs
Avenue Annakhil, Centre d'Affaires, B.P. 2939
Hay Riad
RABAT
Maroc
Tél: +212 37 71 8495 (A partir du 7.III.2009, Tél: +212 53 771 8495)
Fax: +212 37 71 8499 (A partir du 7.III.2009, Fax: +212 53 771 8499)
E-mail: slalmi@anrt.net.ma
URL: www.anrt.net.ma

Namibie (indicatif de pays +264)

Communication du 29.I.2009:

La *Namibia Communications Commission (NCC)*, Windhoek, annonce que la nouvelle série de numéros fixes ci-après a été introduite dans le plan national de numérotation:

Opérateur	Service	Série de numéros
Telecom Namibia Limited (Pty) Ltd	fixe	88 XXX XXX

Format de numérotation international: +264 88 XXX XXX

Contact:

Namibia Communications Commission (NCC)
Communication House
Private Bag 13309
WINDHOEK
Namibia
Tél: +264 61 22 2666
Fax: +264 61 22 2790
E-mail: jlo@ncc.org.na

Swaziland (indicatif de pays +268)

Communication du 8.I.2009:

La *Swaziland Posts and Telecommunications Corporation (SPTC)*, Mbabane, annonce que le plan national de numérotage du Swaziland a été mis à jour comme indiqué ci-après:

Pays:	Swaziland
Indicatif de pays:	+268
Nombre de chiffres	sept (7) (après l'indicatif de pays)

Le tableau ci-dessous présente les trois/quatre premiers chiffres à composer après l'indicatif de pays pour accéder au réseau du Swaziland:

<i>Numéro</i>	<i>Nom du central</i>	<i>Type de service</i>
120		Numéros de service
200		Téléphonie virtuelle
207	Nhlangano	Italtel UT RSU
217	Hlathikhulu	Italtel UT RSU
225	Hhotela	Italtel UT RSU
227	Hluthi	Italtel UT RSU
237	Mahamba	Italtel UT RSU
300 (Nouveau)		Téléphonie virtuelle
303	Nsoko	Siemens EWSD DLU
304	Lavumisa	Siemens EWSD DLU
313	Mhlume	Siemens EWSD DLU
323 -6	Lomahasha	Siemens EWSD DLU
323 -2	Tshaneni	Siemens EWSD DLU
332 (Réservé/Nouveau)	Sikhuphe	Réservé
333	Mpaka	Siemens EWSD DLU
343	Siteki	Siemens EWSD
344	Siphofaneni	Siemens EWSD DLU
363	Big Bend	Siemens EWSD DLU
364	Matata	Siemens EWSD DLU
373	Maphiveni	Siemens EWSD DLU
383	Simunye	Siemens EWSD DLU
400 (Réservé/Nouveau)		Téléphonie virtuelle
404	Mbabane	Italtel UT
405	Mbabane	Italtel UT
406	Mbabane	Italtel UT
409	Mbabane	Italtel UT
416	Lobamba	Italtel UT RSU
421	Nkoyoyo	Italtel UT RSU
422	Sidwashini	Italtel UT RSU
435 (Réservé/Nouveau)	Ntfonjeni	Réservé
437	Pigg's Peak	Italtel UT RSU
442	Ngwenya	Siemens EWSD DLU
452	Bhunya	Italtel UT RSU
467	Mhlambanyatsi	Siemens EWSD DLU
472	Mahwalala	Italtel UT RSU
482	Siphocosini	Italtel UT RSU
500 (Nouveau)		Téléphonie virtuelle
505	Manzini	Italtel UT
506	Manzini	Italtel UT
507	Manzini	Italtel UT

<i>Numéro</i>	<i>Nom du central</i>	<i>Type de service</i>
516 (Réservé/disponible)	Matsapha	Italtel UT
517	Matsapha	Italtel UT
518	Matsapha	Italtel UT RSU
519	Matsapha	Italtel UT RSU
527 -4	Luyengo	Italtel UT RSU
528	Malkerns	Siemens EWSD DLU
537-3	Sidvokodvo	Italtel UT RSU
538	Mankayane	Italtel UT RSU
548	Ludzeludze	Italtel UT RSU
550	Abonnés boucle locale hertzienne (WLL)	Italtel UT
551	Abonnés boucle locale hertzienne (WLL)	Italtel UT
60X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
61X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
62X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
63X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
64X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
65X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
66X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
67X	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
68X (Nouveau)	Swazi MTN	Réseau mobile GSM
69X (Nouveau)	Swazi MTN	Réseau mobile GSM

NB. Ces nouvelles séries de numéros remplacent celles figurant dans toutes les listes antérieures.

Aucune communication payable à l'arrivée ne devrait être établie à destination des abonnés du service de téléphonie virtuelle ou mobile (c'est-à-dire vers tous les numéros commençant par 200, 300, 400, 500, 60X, 61X, 62X, 63X, 64X, 65X, 66X, 67X, 68X et 69X) où X = (0,1,2,3,4,5,6,7,8,9).

Numéro gratuit proposé: «08XX» pour utilisation nationale uniquement

Contact:

Mr Lindiwe Dlamini
 Corporate Communications Manager
 Swaziland Posts and Telecommunications Corporation (SPTC)
 P.O. Box 125
 MBABANE H100
 Swaziland
 Tél: +268 40 52000
 Fax: +268 40 52001
 E-mail: info@sptc.co.sz/lindiwe@sptc.co.sz
 URL: www.swazi.net

Changements dans les administrations/ER et autres entités ou organisations

<http://www.itu.int/itu-t/inr/roa/index.html>

Malte

Communication du 26.1.2009:

Changement d'adresse

La *European Conference of Postal and Telecommunications Administrations*, Valletta, annonce qu'elle a changé d'adresse. Son adresse est désormais la suivante:

CEPT Presidency
Malta Communications Authority
Valletta Waterfront, Pinto Wharf
FLORIANA, FRN 1913
Malte
Tél: +356 21 336 840
Fax: +356 21 336 846
E-mail: jtabone@mca.org.mt
URL: www.cept.org

Cette information remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 923, page 17.

Norvège

Communication du 21.1.2009:

La *Norwegian Post and Telecommunications Authority*, Lillesand, annonce que STM Norway AS est une exploitation reconnue (ER) au Norvège:

Administration:

Norwegian Post and Telecommunications Authority
P.O. Box 93
4791 LILLESAND
Norvège
Tél: +47 22 824 600
Fax: +47 22 824 640
E-mail: firmapost@npt.no

Exploitation reconnue (ER):

STM Norway AS
Vollsveien 21
1366 LYSAKER
Norvège
Tél:
Fax: +47 67 53 53 35
E-mail: stmnorway@stmi.com
URL: www.stmi.com

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3) 714 (p.6), 788 (p.18)	Liban	824 (p.10)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Malaisie	726 (p.12)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maldives	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Australie	726 (p.13, p.31)	Maurice	610 (p.6)
Autriche	682 (p.5)	Nigéria	829 (p.18)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Barbade	783 (p.5-6)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Belize	845 (p.12)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Bulgarie	826 (p.13)	Pays-Bas	915 (p.10), 921 (p.12)
Canada	692 (p.4)	Pérou	753 (p.9)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Portugal	757 (p.4)
Chine	640 (p.4)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Chypre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Roumanie	829 (p.18)
Colombie	835 (p.8)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Danemark	719 (p.5) 835 (p.5), 840 (p.4)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Marin	834 (p.18)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Serbie	778 (p.16), 804 (p.8)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
France	924 (p.12)	Soudan	827 (p.34)
Gibraltar	739 (p.13)	Sri Lanka	865 (p.11)
Groenland	762 (p.7)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Suède	699 (p.9), 818 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Swaziland	877 (p.16)
Hongrie	911 (p.21)	Trinité-et-Tobago	879 (p.21), 894 (p.15)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Islande	802 (p.10)	Turquie	828 (p.38)
Italie	690 (p.3)	Uruguay	849 (p.20)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Vanuatu	740 (p.11)
Kenya	748 (p.4)	Yémen	828 (p.38)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)		

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Serbie, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations côtières (Liste IV) 21^e édition et Supplément N° 1

(Amendement N° 3)

SUI **Suisse**

P 710 Note A **LIR**

A Autorité chargée de la comptabilité: Swisscom Broadcast AG, Bernradio,
Ostermundigenstrasse 99, CH-3050 Berne (Suisse).
TF: +41 (0) 800 817 620
FAX: +41 (0) 31 342 4473
A. élec.: ch01@bernradio.ch
Personne à contacter: Christian Mayer.

**Nomenclature des stations de navire
(Liste V)
49^e édition, mars 2009**

Section IV

Sous-section 2A

ADD

- BG11** Bulgarian Ports Infrastructure Company, 5, Primorski Blvd., 9000 Varna, Bulgaria.
(Tél: +359 52 684930, Fax: +359 52 632832, E-mail: z.kuzmanov@bgports.bg)
Personne de contact: Zlatko Kuzmanov, Director, Directorate VTMIS and RIS (for BG 11)
- CV19** Shell Cabo Verde, S.a.r.l
- CV21** NAVAL – Navegação de Cabo Verde, Lda
- CV23** Sociedade Verdoil, Lda
- CV27** Transportes Costeiros Internacionons de Cabo Verde
- CV28** LINMAC Lda
- CV29** SOMATRANS, Lda
- CV30** José Delgado Évora
- CV37** Navegação Maveira, Lda
- CV39** Spitz Nautico
- CV40** Miguel Honório dos Santos Tavares
- CV45** VULCÃO – Correia & Correia Exploração Marítima S.A.
- CV46** STM – Sociedade Transportes Marítimos, Lda
- CV47** Naviera Armas Cabo Verde, S.A.
- CV50** Sociedade Darya Navegação, Lda
- CV52** Sociedade Piersan – Nav. Cabotagem, Lda
- IR14** Dena Aria Lines Co., Unit 19, No.9 Kashani Blvd., Sadeghieh Sq., Tehran, Iran.
(Tél: +98 21 44063171, Fax: +98 21 44046368, E-mail: info@dena-aria.com)
Personne de contact: Mr H. Ghanaian

REP

- BE02** Marlink S.A., 140, Rue de Stalle Straat, 1180 Brussels, Belgium.
(Tél: +32 2 3717100, Fax: +32 2 3717120, E-mail: customer.service@marlink.com)
- CH01** Swisscom Broadcast AG, Bernradio, Ostermundigenstrasse 99, CH-3050 Bern, Switzerland.
(Tél: +41 (0) 800 817 620, Fax: +41 (0) 31 342 44 73, E-mail: ch01@bernradio.ch)
Personne de contact: Christian Mayer (Pour demandes comptables/For accounting inquiries/Para información contable)

REP

- CV02** ENAPOR
- CV03** BINI LINE
- CV05** CONCHAVE – Sociedade Comercial de Navegação Concha Verde, Lda
- CV11** Estado de Cabo Verde
- CV18** Sociedade Draga Verde, Lda
- DP01** VIZADA, In den Dauen 6, D-53117 Bonn, Germany.
(Tél: +49 228 72192727, Fax: +49 228 72192729, +49 521 9210 3565,
E-mail: tilmann.michalke@vizada.com, Url: www.vizada.com)
Personne de contact: Tilmann Michalke (Product Manager) Tél:+49 (0) 228 721 92742
- DP03** VIZADA GmbH, In den Dauen 6, D-53117 Bonn, Germany.
(Tél: +49 228 72192727, Fax: +49 228 72192729,
E-mail: tilmann.michalke@vizada.com, Url: www.vizada.com)
Personne de contact: Tilmann Michalke (Product Manager) Tél:+49 (0) 228 721 92742
- DP06** VIZADA, In den Dauen 6, D-53117 Bonn, Germany.
(Tél: +49 228 72192727, Fax: +49 228 72192729,
E-mail: tilmann.michalke@vizada.com, Url: www.vizada.com)
Personne de contact: Tilmann Michalke (Product Manager) Tél:+49 (0) 228 721 92742
- IR01** Ports & Maritime Organization, P.M.O Building, South Didar St., Shadid Haghani Highway, Vanak Sq., Tehran, Iran.
(Tél: +98 21 88651116, +98 21 84931, Fax: +98 21 84932675, E-mail: foroughi@pmo.ir)
Personne de contact: A. Foroughi
- PG02** Panama Shipping Consultants Inc., P.O. Box 1824, Panamá 1, Rep. de Panamá.
(Tél: +852 25438848, Tlx: +852 28153275, E-mail: radioaccount@pg02.com,
E-mail: psa3091@pg02.com)
c/o: Panama Shipping Consultants Inc., Office A, 3rd Floor, Eton Building, 288 Des Voeux Road, Central, Hong Kong, China

SUP

- CV04** Alberto Pancrácio Lopes, Mindelo, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
- CV06** Domingos António Duarte Ltda., C.P. 70, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
(Tél: +238 324120, +238 324121, Fax: +238 315210)
Personne de contact: Jorge M. B. M. Duarte, Tél: +238 912611
- CV07** João Bossuet Gomes de Pina, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
- CV08** Celestino Lopes de Conceição, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
- CV09** Teodoro José Nascimento e José Isidoro Almeida, Rua do Sol 47, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
- CV13** Adriano Antonio Lima, Av. 5 de Julho 27, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
- CV14** Marcos Lopes, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.

SUP

- CV15** TRANSMAR – Companhia Caboverdiana de Transportes Marítimos Ltda., S. Vicente de Cabo Verde, Cap Vert.
(Tél: +238 323080, +238 322561, Fax: +238 321236,
E-mail: transmarlda@mail.cvtelecom.cv)
Personne de contact: Crisanto Rufino Lopes, Tél: +238 321759
- CV16** LIMAGE, Shipping Agency, Av. Dr. Baltazar Lopes da Silva, P.O. Box 174, S. Vicente de Cabo Verde, Cap-Vert.
(Tél: +238 321580, +238 321838, +238 323928, Tlx: 993-3025, Fax: +238 321506,
E-mail: limagesv@mail.cvtelecom.cv)
Personne de contact: José A. Lima
- CV17** CAVIBEL, P.O. Box 41A, Praia-Santiago, Cap-Vert.
- GR12** OTE SAT-Maritel, 8 Egaleo Street, 18545 Pireaus, Greece.
(Tél: +30 210 4071152, +30 210 4599500, Fax: +30 210 4071109, +30 210 4599600,
E-mail: m.economou@otesat-maritel.com, E-mail: gr12@otesat-maritel.com)
Personne de contact: Maria Economou

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1^{er} novembre 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 919 – 1.XI.2008)

(Amendement N° 5)

P Ethiopie ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Ethiopie	Ethiopian Telecommunications Corporation (ETC) Unity Square Churchill Road P.O. Box 1047 ADDIS ABABA	89 251 01	Ethiopian Telecommunications Agency (ETA) Debrezeit Road P.O. Box 9991 ADDIS ABABA Fax: +251 11 465 5763 E-mail: gm@eta.gov.et tele.agency@ethionet.et	

P Gibraltar ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Gibraltar	CTS (Gibraltar) Ltd Royal Ocean Plaza Gibraltar	89 350 02	Mr Steve Lambourne Royal Ocean Plaza Gibraltar Tél: +350 2165 1500 Fax: +350 2165 1502 E-mail: stevel@cts-europe.com	18.XI.2008

P Koweït ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Koweït	Kuwait Telecom Company (VIVA) 3rd floor Marriot Courtyard P.O. Box 1216 DASMAN 15463, Kuwait	89 965 04	Mr Salman Al Badran Kuwait Telecom Company (VIVA) 3rd floor Marriot Courtyard P.O. Box 1216 DASMAN 15463, Kuwait Tél: +965 5000 0009 Fax: +965 2299 7940 E-mail: sbadran@stc.com.sa	XI.2008

P Paraguay ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Paraguay	Núcleo S.A. Máximo Lira No 522 Casi General Genes Villa Morra Asunción	89 595 05	Sr Mario Ardisson Núcleo S.A. Máximo Lira No 522 Casi General Genes Villa Morra Asunción Tél: +595 212 199 066 Fax: +595 212 199 018 E-mail: mardisso@personal.com.py	6.1.2009

P Royaume-Uni ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Royaume-Uni	Mr R. Beswick Lycamobile UK Limited Walbrook Building 195 Marsh Wall LONDON E14 9SG	89 44 84	Mr R. Beswick Walbrook Building 195 Marsh Wall LONDON E14 9SG Tél: +44 207 536 6450 Fax: +44 207 536 6451 E-mail: rbeswick@lycamobile.com	

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1^{er} mars 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 903 – 1.III.2008)

(Amendement N° 16)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone du mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

P Malawi LIR*

Malawi	265	7, 8, 9
--------	-----	---------

* A partir du 31.III.2009.

**Procédures de numérotation
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et
numéro national (significatif))
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1 avril 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 905 – 1.IV.2008)

(Amendement N° 8)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays</i>	<i>Préfixe internationale</i>	<i>Préfixe nationale</i>	<i>Numéro national (significatif)</i>	<i>UTC/DST</i>	<i>Note</i>
-------------------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------	---------------------------------------	----------------	-------------

P Malawi LIR*

Malawi	265	00		7, 8 chiffres	+2	
--------	-----	----	--	---------------	----	--

* A partir du 31.III.2009.

**Liste des indicateurs de destination des télégrammes
(Selon la Recommandation UIT-T F.32)
(Situation au 15 mars 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 879 – 15.III.2007)

(Amendement N° 12)

P LUXEMBOURG

Code de réseau: LU **COL 2** Entreprise des postes et télécommunications, Luxembourg

COL 1-5 LIR

Date d'application: 1^{er} janvier 2009

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Réseau (administration/ER)</i>	<i>Code de réseau</i>	<i>Nom du bureau</i>	<i>Code de bureau</i>
1	2	3	4	5
LUXEMBOURG LUXEMBOURG LUXEMBURGO	ENTREPRISE DES P&T – Entreprise des postes et télécommunications, Luxembourg ¹⁾	LU - - ¹⁾	Luxembourg/ Tous autres ¹⁾	LU, LX ¹⁾

¹⁾ Le service national et international des télégrammes n'est plus accepté à partir du 1^{er} janvier 2009 en provenance et à destination de Luxembourg (voir la communication de l'*Entreprise des Postes et Télécommunications du Luxembourg (EPT)* dans ce Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 926 du 15.II.2009, page 4). En conséquence, l'indicateur de destination des télégrammes «LU» et les codes de bureau «LU, LX / Luxembourg / Tous autres» sont supprimés depuis le 1.I.2009.

Les lettres «LU» restent toutefois réservées pour une utilisation par Luxembourg (pour le service télex, les Recommandations UIT-T F.68/F.69 et, pour le Service mobile maritime, la Recommandation UIT-T D.90).

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} mai 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 907 – 1.V.2008)

(Amendement N° 14)

Ordre numérique

ADD

P 4-015 Inde (République d')
P 4-077 Kazakhstan (République du)

Ordre alphabétique

ADD

P 4-015 Inde (République d')
P 4-077 Kazakhstan (République du)

SANC: Signalling Area/Network Code
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} juin 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 909 – 1.VI.2008)

(Amendement N° 17)

Pays/zone géographique ISPC/DEC			Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P	Nepal		ADD	
	4-058-4	8660	PATAN STP	Nepal Doorsanchar Co. Ltd
	4-058-6	8662	Central STP	Nepal Doorsanchar Co. Ltd
	4-058-7	8663	STP_KTM	United Telecom Ltd
	4-059-0	8664	UTL_SSP	United Telecom Ltd
	4-059-1	8665	UTL_SCCP	United Telecom Ltd
P	Nouvelle Zélande		REP toutes les informations par:	
	5-060-0	10720	Mayoral Drive GTY5	Telecom New Zealand
	5-060-1	10721	Takapuna GTY6	Telecom New Zealand
	5-060-2	10722		RSL COM Australia
	5-060-3	10723		NZ Communications
	5-060-4	10724		Newcall International
	5-060-5	10725		Newcall International
	5-060-6	10726	Easycall	Telecom New Zealand
	5-060-7	10727	Mayoral Drive GTY7	Telecom New Zealand
	5-061-0	10728		Compass Communications
	5-061-1	10729		TelstraClear
	5-061-2	10730		NZ Communications
	5-061-3	10731		NZ Communications
	5-061-4	10732		Airnet NZ
	5-061-5	10733	Mayoral Drive STP	Telecom New Zealand
	5-061-6	10734		CallPlus
	5-061-7	10735	Takapuna STP	Telecom New Zealand
	5-063-0	10744		TelstraClear
	5-063-1	10745		Vodafone NZ
	5-063-2	10746		Vodafone NZ
	5-063-3	10747		TelstraClear
	5-063-4	10748		TelstraClear
	5-063-5	10749	Mayoral Drive STP	Telecom New Zealand
	5-063-6	10750	Takapuna STP	Telecom New Zealand
	5-063-7	10751		Compass Communications
	5-065-0	10760		TelstraClear
	5-065-1	10761		TelstraClear
	5-065-2	10762		TelstraClear
	5-065-3	10763		TelstraClear
	5-065-4	10764		Global One
	5-065-5	10765		Global One
	5-065-6	10766	WCS1	Telecom New Zealand Mobile
	5-065-7	10767	WCS2	Telecom New Zealand Mobile
	5-067-0	10776		Vodafone NZ
	5-067-1	10777		Vodafone NZ
	5-067-2	10778		WorldxChange
	5-067-3	10779		Quest Communications
	5-067-4	10780		TelstraClear
	5-067-5	10781		TelstraClear
	5-067-6	10782		Telecom New Zealand
	5-067-7	10783		Telecom New Zealand

P Qatar ADD

4-055-0	8632	VFQ-M1	Vodafone Qatar
4-055-1	8633	VFQ-M2	Vodafone Qatar

P Suède SUP

2-195-6	5662	Stockholm (RA1S)	Rabbta AB
---------	------	------------------	-----------

P Suède ADD

2-195-5	5661	Karlskrona (STP1)	Telenor Connexion AB
2-195-6	5662	Stockholm (STP2)	Telenor Connexion AB

P Uganda ADD

6-130-0	13328	SMUG-ISPC	Smile Communication (U) Limited
---------	-------	-----------	---------------------------------

P Ukraine ADD

6-241-7	14223	Kyiv	Ukrvincom, Private Enterprise (VNCM)
---------	-------	------	--------------------------------------

ISPC: International Signalling Point Codes
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))

<http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.1.2009 au 15.1.2009, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Bahreïn	+973
Burkina Faso	+226
Koweït	+965
Malawi	+265
Myanmar	+95

